

UNITED STATES DISTRICT COURT
CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

ARUTYUN DEMIRCHYAN,)	CV 08-3452 SVW (MANx)
)	
Petitioner,)	
)	FINDINGS OF FACT AND
v.)	CONCLUSIONS OF LAW
)	
ALBERTO R. GONZALES, Attorney)	
General,)	
)	
Respondent.)	

I. BACKGROUND

This action comes to the Court by way of 8 U.S.C. § 1252(b)(5), which requires the action to be treated as an action for declaratory relief under 28 U.S.C. § 2201. The Ninth Circuit, in reviewing Petitioner's appeal from a decision by an immigration law judge, transferred the case to this Court to conduct a *de novo* hearing on Petitioner's assertion that he is a United States citizen. The Ninth Circuit's Order states in relevant part:

We nonetheless retain jurisdiction to determine Demirchyan's claim of citizenship. 8 U.S.C. § 1252(b)(5). Because we find that the government's documentary evidence "would be refuted by the testimony of petitioner's witnesses if that testimony were accepted by the trier of fact, there is plainly a genuine issue of material fact . . . on the question of petitioner's citizenship."

1 *Agosto v. INS*, 436 U.S. 748, 761, 98 S.Ct. 2081, 56 L.Ed.2d 677
 2 (1978) (internal citation omitted). We must therefore transfer the
 3 case to the district court for a de novo review of Demirchyan's
 citizenship claim. 8 U.S.C. § 1252(b)(5)(B); *Agosto*, 436 U.S. at
 756-57, 98 S.Ct. 2081.

4 See *Demirchyan v. Mukasey*, 278 Fed. Appx. 778, 779 (9th Cir. 2008).

5 Pursuant to the Ninth Circuit's order, the Court held evidentiary
 6 hearings on August 25, 2009 and June 16, 2010. The crux of the dispute
 7 is that the Government contends that Petitioner was born in 1976, and
 8 Petitioner contends that he was born in 1977. If Petitioner was born
 9 in 1977, then he is entitled to derivative United States citizenship
 10 because he was under the age of 18 when his mother became a United
 11 States citizen. If Petitioner was born in 1976, then he is precluded
 12 from obtaining derivative United States citizenship because he was over
 13 the age of 18 when his mother became a United States citizen. See 8
 14 U.S.C. § 1432(a) (West 1994), *repealed by* Child Citizenship Act of
 15 2000, § 103, Pub. L. No. 106-395, 114 Stat. 1631.¹

16 Having reviewed the parties' evidentiary submissions and legal
 17 memoranda, the Court makes the following findings of fact and reaches

18
 19 ¹At the relevant time period, the operative statute provided:

20 A child born outside of the United States of alien parents, or
 21 of an alien parent and a citizen parent who has subsequently
 lost citizenship of the United States, becomes a citizen of the
 United States upon fulfillment of the following conditions:

22 . . .

23 (3) The naturalization of the parent having legal custody of the
 child when there has been a legal separation of the parents . .
 . ; and if

24 (4) **Such naturalization takes place while such child is under
 the age of eighteen years;** and

25 (5) Such child is residing in the United States pursuant to a
 lawful admission for permanent residence at the time of the
 26 naturalization of . . . the parent naturalized under clause (2)
 or (3) of this subsection, or thereafter begins to reside
 27 permanently in the United States while under the age of eighteen
 years.

28 8 U.S.C. § 1432(a) (West 1994) (emphasis added).

1 the following conclusions of law.²

3 **II. LEGAL STANDARDS REGARDING ADMISSIBLE EVIDENCE**

4 The parties' dispute is factual, not legal. Accordingly, the
5 Court must carefully distinguish between admissible evidence and
6 inadmissible evidence. Only after isolating the admissible evidence
7 may the Court engage in credibility determinations and act as a fact-
8 finder by weighing the parties' evidence.

9 **A. AUTHENTICATION**

10 The parties offer various documents that purport to contain
11 official records. These documents include a diplomatic note from the
12 Armenian government; records from Armenian schools and medical offices;
13 Armenian government records; and United States government records.

14 The authentication requirement is most easily satisfied if the
15 document meets the various statutory criteria for self-authentication.
16 See Fed. R. Evid. 902. However, self-authentication is not the only
17 method of authenticating documents, and it is legal error for a court
18 to refuse to consider a party's documents solely because they fail to
19 satisfy the self-authentication requirements.³ Any documentary evidence
20 may be authenticated through extrinsic evidence "sufficient to support

21
22 ²The Court notes at the outset that the Order is heavily weighted
23 toward factual findings, and most of the Court's legal analysis is
24 included in the "Findings of Fact" section. The central legal
25 questions presented involve evidentiary questions rather than
26 questions of substantive immigration law. In order to present a more
27 coherent analysis, the Court includes its evidentiary legal
28 conclusions as part of "Findings of Fact" section.

26 ³The Ninth Circuit formerly "require[d] strict compliance with the
27 authenticity rules," United States v. Perlmutter, 693 F.2d 1290, 1292
28 (9th Cir. 1982), but appears to have retreated from this rule, as
shown by the cases discussed *infra*.

1 a finding that the matter in question is what its proponent claims."
2 Fed. R. Evid. 901(a).

3 The Ninth Circuit has issued two decisions that have a direct
4 bearing on the present case. In the first case, the court held that a
5 *prima facie* showing of authentication may be made by the immigration
6 petitioner; in the second case, the court held that a *prima facie*
7 showing may be made by a United States consul who attests to the
8 authentication of a foreign government's diplomatic note.

9 In Vatyan v. Mukasey, 508 F.3d 1179 (9th Cir. 2007), the Ninth
10 Circuit held that it was legal error for an immigration judge to
11 exclude documentary evidence that the immigration petitioner sought to
12 authenticate by way of his own testimony. The immigration judge had
13 concluded that the petitioner's documents were inadmissible solely
14 because they were not accompanied by official forms of authentication.
15 Id. at 1182 n.1. The Ninth Circuit explained that immigration judges
16 must admit any evidence that satisfies the requirements of either the
17 Federal Rules of Evidence or the relevant immigration regulations, 8
18 C.F.R. § 287.6.⁴ Notably, the court explained:

19 if the party offering the evidence is unable to self-authenticate
20 it pursuant to Federal Rule of Evidence Rule 902, the party is not
21 precluded from attempting to authenticate it under the general
22 provision of Rule 901 that "[t]he requirement of authentication or
23 identification as a condition precedent to admissibility is
24 satisfied by evidence sufficient to support a finding that the

25 ⁴Note that, in the present case, the Government relies in part on 8
26 C.F.R. § 287.6(b). This reliance is misplaced because the regulation
27 only applies in administrative proceedings conducted by an
28 immigration judge.

29 Although the present case originated as an administrative
30 proceeding, the Ninth Circuit transferred the case to this Court
31 because Demirchyan claimed to be a United States national – a matter
32 that is to be determined by the federal courts *de novo*, 8 U.S.C. §
33 1252(a)(5), not by an immigration judge.

1 matter in question is what its proponent claims."
2 Id. at 1184. The court approvingly cited cases in which Canadian
3 public documents were authenticated by an Alberta DMV employee, id.
4 (citing United States v. Childs, 5 F.3d 1328, 1336 (9th Cir. 1993)),
5 and German immigration papers were authenticated by a United States
6 "INS officer's testimony regarding their source and their appearance."
7 Id. (citing Yongo v. INS, 355 F.3d 27, 31 (1st Cir. 2004)).

8 Applying these rules to the case before it, the Ninth Circuit
9 explained that, on remand, the immigration judge must consider the
10 petitioner's testimony that certain Armenian documents were official.
11 The petitioner wished to testify that, as a "longtime resident of
12 Armenia . . . he recognized the official stamps on the documents as the
13 stamps of the Armenian government." Id. at 1184. In addition, he
14 would testify so as "to establish a chain of custody by explaining how
15 the documents came into his possession." Id. The court pointed
16 out that the immigration judge was not **required** under Fed. R. Evid. 901
17 to accept this testimony as true, but rather, the immigration judge
18 must "assess the credibility of that testimony and determine whether
19 the balance of the evidence is sufficiently compelling to satisfy him
20 that the documents are what Vatyán claims them to be." Id. at 1185.
21 The court noted, however, that it would be legal error "to find the
22 petitioner not credible simply because he does not produce an certified
23 copy." Id. at 1185 n.5.

24 In United States v. Iribe, 564 F.3d 1155, 1159 (9th Cir. 2009),
25 the Ninth Circuit held that a diplomatic note from Mexico was
26 sufficiently authenticated where it was accompanied by a declaration
27 from a United States State Department official stating that the
28

1 "Department of State considers Diplomatic Note No. 46341 to be an
2 official communication of the Government of Mexico." Id. The court
3 held that the State Department official's "declaration, made under
4 penalty of perjury and based on personal knowledge and on information
5 obtained in the performance of official duties, suffices to establish a
6 prima facie case of the authenticity of the Diplomatic Note. No
7 contrary evidence appears in the record." Id.

8 With respect to self-authentication by foreign government
9 officials, the Business and Commercial Litigation in Federal Courts
10 treatise contains a useful summary of the relevant requirements. See 2
11 Robert L. Haig, Bus. and Comm. Litig., § 18:106 (2d ed. 2005). The
12 author explains that foreign official records may be self-authenticated
13 in one of five ways (with the potentially relevant rules for this case
14 in **bold**): (1) an official copy of a record "that purports to have been
15 printed by authority of the foreign government"; (2) **"a copy that is**
16 **attested to by a person authorized to make the attestation and is**
17 **accompanied by a certification as to the genuineness of the signature**
18 **and official position of the attesting person"; such "attesting person"**
19 **may include a United States diplomatic official;** (3) the record may be
20 accompanied by a chain of certifications in which a high-level foreign
21 official attests to the authority of the lower-level foreign officials
22 who created the document, and a United States diplomatic official
23 attests to the authority of the high-level foreign official; (4) **under**
24 **the Hague Public Documents Convention, the foreign document is**
25 **accompanied by a "model apostille" that "certifies the signature,**
26 **official position, and seal of the attesting officer";** and (5) **"where**
27 **reasonable opportunity has been given for the parties to investigate a**
28

1 record's authenticity and accuracy, the record may be authenticated by
 2 submitting an attested copy without final certification or an attested
 3 summary of the record upon a showing of good cause." Id. (emphasis
 4 added). The applicable statutory text is set out in the footnote.⁵

5
 6 ⁵Under Fed. R. Evid. 902(3), a foreign public document is
 authenticated if the following is satisfied:

7 A document purporting to be executed or attested in an official
 capacity by a person authorized by the laws of a foreign country
 8 to make the execution or attestation, and **accompanied by a final
 certification as to the genuineness of the signature and
 9 official position** (A) of the executing or attesting person, or
 (B) of any foreign official whose certificate of genuineness of
 10 signature and official position relates to the execution or
 attestation or is in a chain of certificates of genuineness of
 11 signature and official position relating to the execution or
 attestation. A final certification may be made by a secretary of
 12 an embassy or legation, consul general, consul, vice consul, or
 consular agent of the United States, or a diplomatic or consular
 13 official of the foreign country assigned or accredited to the
 United States. If reasonable opportunity has been given to all
 14 parties to investigate the authenticity and accuracy of official
 documents, the court may, **for good cause shown**, order that they
 15 be treated as presumptively authentic without final
 16 certification or permit them to be evidenced by an attested
 summary with or without final certification.

17 Fed. R. Evid. 902(3) (emphasis added).

18 The Government also relies upon a materially identical provision
 in the Federal Rules of Civil Procedure, Fed. R. Civ. P. 44(a)(2).
 19 See Mueller & Kirkpatrick, Federal Evidence, § 9:32 (3d ed. 2010
 supp.) ("Fed. R. Evid. 902(3) is almost a verbatim replication of
 20 Fed. R. Civ. P. 44(a)(2)."); accord Jack B. Weinstein & Margaret A.
 Berger, 5 Weinstein's Federal Evidence, § 902.05[3] ("Rule 902(3),
 21 however, is broader than Federal Rule 44(a)(2). Rule 902 makes the
 certification process applicable to any 'document' purporting to be
 22 executed or attested to by a person authorized by the laws of a
 foreign country, whereas the civil procedure rule is limited to a
 23 'foreign official record.'").

The Federal Rules of Civil Procedure provide:

24 (A) In General. Each of the following evidences a foreign
 official record--or an entry in it--that is otherwise
 25 admissible:

26 (i) an official publication of the record; or
 (ii) the record--or a copy--that is attested by an
 27 authorized person and is accompanied either by a **final
 certification of genuineness** or by a certification under a
 28 treaty or convention to which the United States and the country

1 **B. HEARSAY**

2 Hearsay and authentication are separate and independent
3 requirements for evidentiary admissibility.⁶ As noted by the Second
4 Circuit, "[t]o satisfy [the rules of authentication,] the [government]
5 official does not need to attest to the truth or trustworthiness of the
6 facts contained in the document; accuracy of its content is the concern
7 of other Federal Rules, such as the many rules concerning hearsay in
8 Rules 801, *et seq.* The only concern of Rules 901, *et seq.* is assuring
9 that evidence is what it purports to be." United States v. Doyle, 130

10 _____
11 where the record is located are parties.

12 (B) Final Certification of Genuineness. A final certification
13 must certify the genuineness of the signature and official
14 position of the attester or of any foreign official whose
15 certificate of genuineness relates to the attestation or is in a
16 chain of certificates of genuineness relating to the
17 attestation. A final certification may be made by a secretary of
18 a United States embassy or legation; by a consul general, vice
19 consul, or consular agent of the United States; or by a
20 diplomatic or consular official of the foreign country assigned
or accredited to the United States.

21 (C) Other Means of Proof. If all parties have had a reasonable
22 opportunity to investigate a foreign record's authenticity and
23 accuracy, the court may, **for good cause**, either:

24 (i) admit an attested copy without final certification; or

25 (ii) permit the record to be evidenced by an attested
26 summary with or without a final certification.

27 Fed. R. Civ. P. 44(a)(2) (emphasis added).

28 ⁶In the present case, the Government makes explicit hearsay objections
to Petitioner's evidence. (See Joint Exhibit List.) Petitioner
likewise appears to make hearsay-related objections to the
Government's evidence. Specifically, Petitioner concedes that the
Government's documents are authentic, but appears to make a hearsay
objection by arguing that the Court should afford less weight to the
Government's documents and should be wary of allowing the United
States government and Armenian government to reach a diplomatic
agreement regarding historical facts of Petitioner's birth. (Pet.'s
Resp. at 3-4.) Petitioner appears to be arguing that the
Government's evidence lacks reliability and credibility and that
because the authors of the documents are unavailable to testify, the
Court cannot trust their factual assertions. The Court accordingly
treats these arguments as hearsay objections.

1 F.3d 523, 545 (2d Cir. 1997).

2 The Second Circuit in Doyle applied the often-narrow distinction
3 between authentication and hearsay. The evidentiary objection involved
4 various private business documents that had been filed with the Maltese
5 government. Doyle, 130 F.3d at 544-45. The court explained that the
6 documents had been adequately **authenticated** by a Maltese customs
7 department official because the documents had been filed with the
8 Maltese government. Id. at 545. On the other hand, the court held
9 that the documents were inadmissible **hearsay** because there was no
10 evidence either of (1) the private businesses' practices of generating
11 the documents (as would be required under the Fed. R. Evid. 803(6)
12 "records of regularly conducted activity" hearsay exception), or (2)
13 whether the Maltese government took efforts to assure the truthfulness
14 of the documents filed with it (as would be required under the Fed. R.
15 Evid. 803(8) "public records and reports" hearsay exception). Id. at
16 547.

17 With respect to the "residual" hearsay exception of Fed. R. Evid.
18 807 (upon which the Government also relies), the Ninth Circuit recently
19 summarized its caselaw regarding this type of evidence. See United
20 States v. Bonds, 608 F.3d 495, 500-01 (9th Cir. 2010). The rule only
21 applies in "exceptional circumstances." Id. (quotations omitted). The
22 court noted that district courts have "wide discretion in the
23 application of FRE 807, whether it be to admit or exclude evidence,"
24 and that only one appellate case has reversed a district court's
25 decision under Fed. R. Evid. 807. Id. The court explained that in
26 that one reversal, the district court excluded statements that had
27 strong indicators of trustworthiness because they "were videotaped and
28

1 under oath," and the circumstances were exceptional because the witness
 2 had been deported from the country. Id. (citing United States v.
 3 Sanchez-Lima, 161 F.3d 545, 547-48 (9th Cir. 1998)). But in the
 4 context of the case before it, the court emphasized that the central
 5 inquiry involves "the record of untrustworthiness of the out of court
 6 declarant." Id. at 502.

8 **III. APPLICATION OF EVIDENTIARY RULES**

9 **A. Diplomatic Note from the Armenian Government**

10 The Government's central piece of evidence is a diplomatic note
 11 received from the Armenian government. If admitted and credited, this
 12 evidence would establish that, according to the official records of the
 13 Armenia government, Petitioner was born in 1976. Such evidence would
 14 be at least strongly persuasive, if not completely dispositive.

15 Following the evidentiary hearing in August 2009, the Ministry of
 16 Foreign Affairs of the Republic of Armenia provided a diplomatic note⁷
 17 that (1) purports to authenticate a birth certificate containing a 1976
 18 birth date, and (2) asserts that Petitioner's documents containing a

20 ⁷ "Diplomatic Notes are used for correspondence between the State
 21 Department and foreign governments." United States v. Al-Hamdi, 356
 F.3d 564, 569 n.5 (4th Cir. 2004).

22 A search of the caselaw reveals that diplomatic notes are used
 23 almost exclusively for purposes of obtaining extradition, for
 governments to express their official legal or political positions on
 24 certain issues, and for governments to reach informal diplomatic
 agreements.

25 There is only one readily available authority in which a
 diplomatic note was used to present evidentiary facts. In that case,
 26 United States v. Colby, 25 C.M.R. 727 (N.B.R. 1958), the Navy Board
 of Review held that the diplomatic notes at issue were inadequately
 27 authenticated under the applicable Manual for Court-Martial. The
 court noted that the diplomatic notes were inadequately authenticated
 28 because they were not issued under seal or signed by the applicable
 foreign official. Id. at 732.

1 1977 birth date are not authentic. The diplomatic note states in
2 relevant part: "The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of
3 Armenia . . . [,] as a response to the diplomatic note # 355/09A from
4 20th of August, 2009 has the honor to inform, that the records of the
5 birth certificate copies with serial numbers AA004157 and AA171351 that
6 were sent by the [United States] Embassy, are not authentic to the real
7 records. Meanwhile the ministry has the honor to inform, that the
8 records of the attached birth certificate translation with the notary's
9 certification is authentic to the real records. Harutyun Tigrani
10 Demirchyan was born on 27th of July, 1976, in Yerevan city." (Ex. 40.)

11 The diplomatic note from the Armenian Ministry of Foreign Affairs
12 is purportedly authenticated by a letter from Robert N. Farquhar, Jr.,
13 Consul to the American Embassy at Yerevan, Armenia. (Ex. 40.)
14 Farquhar's September 17, 2009 letter states: "I certify that the
15 enclosed documents consist of the official communication from the
16 Government of Armenia received via diplomatic channels and translated
17 by Consular Section personnel." This letter is accompanied by a
18 certification from the United States Secretary of State stating that
19 "Robert N. Farquhar, Jr., whose name is subscribed to the document
20 hereunto annexed, was at the time of subscribing the same Consul of the
21 United States of American, at Yerevan, Armenia duly commissioned."
22 This certification is accompanied by an official seal and the signature
23 of Assistant Authentication Officer Joan C. Hampton on behalf of the
24 United States Secretary of State.

25 **1. Authentication**

26 **a. The diplomatic note is not self-authenticating**

27 The Government asserts that the Armenian diplomatic note is self-
28

1 authenticating and/or is authenticated by way of the authenticated
2 Robert Farquhar letter of September 17, 2009 stating that he received
3 the Armenian diplomatic note. The Government argues that this evidence
4 is self-authenticating as a foreign government record because it was
5 received by the United States Consul in Armenia through official
6 diplomatic channels.

7 The diplomatic note, combined with the Farquhar letter attesting
8 to the note's origins, is not a self-authenticating document. The note
9 and letter do not satisfy the specific requirements of either Fed. R.
10 Evid. 902(3) ("Foreign public documents") or Fed. R. Civ. P. 44(a)(2)
11 ("Proving an Official Record: Foreign Record"). The Farquhar letter is
12 not an adequate "final certification as to the genuineness of the
13 signature and official position" of the person who either executed the
14 document or authenticated it. Fed. R. Evid. 902(3); see United States
15 v. Leal, 509 F.2d 122, 126 (9th Cir. 1975) ("The rule [Fed. R. Civ. P.
16 44(a)(2)] requires . . . that . . . a[n attested] copy be accompanied
17 by a final certification as to the genuineness of the signature and
18 official position of the attesting person."); United States v.
19 Perlmutter, 693 F.2d 1290, 1293 (9th Cir. 1982) ("The trial court was
20 correct in its determination that the first requirement of 902(3) was
21 not met; that requirement is that the document be executed or attested
22 by a person who is acting in an official capacity and *who is authorized*
23 *by the laws of that country to make the attestation or execution.*").
24 Farquhar fails to state, as is required under those Rules, that the
25 Armenian official who executed the diplomatic note had legal authority
26 to execute the note on behalf of the Armenian government.

27 Nor is the Armenian diplomatic note subject to the residual
28

1 authentication standard that allows the Court, "for good cause shown,"
2 to dispense with the formal requirements of "final certification" by an
3 appropriate government official. Fed. R. Evid. 902(3). The Government
4 bears the burden of showing "good cause" for its failure to obtain the
5 proper official certification. United States v. Yousef, 175 F.R.D.
6 192, 194 (S.D.N.Y. 1997); see also United States v. De Jongh, 937 F.2d
7 1, 4 (1st Cir. 1991) (" The burden of showing good cause, of course,
8 rests with the proponent of the document."); United States v.
9 Perlmutter, 693 F.2d 1290, 1293 n.2 (9th Cir. 1982). The Government has
10 not met its burden of showing good cause for its failure to obtain
11 proper certification. Indeed, the Government has not even attempted to
12 show good cause. Cf. Leal, 509 F.2d at 126 (government showed "good
13 cause" where it requested that the foreign official appear at the
14 United States embassy in order to execute final certification, but
15 foreign official refused to appear and "there was no way that [the
16 United States government] could compel him to do so"; instead, when
17 foreign official refused to comply with any procedures other than those
18 of his own government, United States officials obtained the documents
19 "in accordance with those procedures").

20 **b. The note may be authenticated by extrinsic evidence**

21 The Government attempts to authenticate the Armenian diplomatic
22 note by way of the September 17 letter of Robert Farquhar, a United
23 States Consul in Armenia. Farquhar writes that he "certif[ies] that
24 the enclosed documents consist of the official communication from the
25 Government of Armenia received via diplomatic channels and translated
26 by Consular Section personnel." (Farquhar Sept. 17, 2009 letter.)

27 Under the Ninth Circuit authority Iribe, Farquhar's letter – **if it**
28

1 **is admissible** – contains sufficient facts to show that the Armenian
2 diplomatic note is authentic. In Iribe, the government satisfied its
3 evidentiary burden by including a declaration from a United States
4 State Department official stating that a foreign diplomatic note was an
5 "official communication" of the government that issued the note.
6 Iribe, 564 F.3d at 1159. The Ninth Circuit held that this declaration
7 sufficiently established authenticity because it was "based on personal
8 knowledge and on information obtained in the performance of official
9 duties," and "[n]o contrary evidence" was introduced. Id. Here,
10 Farquhar's letter operates in exactly the same manner, and contains
11 materially similar factual assertions, as the state department
12 official's declaration in Iribe. Accord Barthelemy v. Air Lines Pilots
13 Ass'n, 897 F.2d 999, 1018 (9th Cir. 1990) (holding that "personal
14 knowledge and competence to testify . . . may be inferred from the
15 affidavits themselves" and that personal knowledge may be "reasonably
16 inferred from [the affiants'] positions and the nature of their
17 participation in the matters to which they swore").

18 The present case, however, involves an extra link in the
19 evidentiary chain that was not at issue in Iribe. In Iribe, the
20 government provided a **sworn declaration** from the United States State
21 Department official who authenticated the foreign government's
22 diplomatic note. Here, however, the government has provided an **unsworn**
23 **letter** from Farquhar. In order for the contents of this letter to be
24 admitted into evidence, the Court must ensure that Farquhar's unsworn
25 letter is itself admissible.

26 Farquhar's September 17 letter is purportedly authenticated by way
27 of a State Department official certification that Farquhar's September
28

1 17 letter is authentic and that Farquhar is in fact the United States
2 consul in Yerevan, Armenia. Under Fed. R. Evid. 902(2), a domestic
3 public document such as Farquhar's September 17 letter is self-
4 authenticating when it is accompanied by a certification under
5 government seal such as the State Department certification of September
6 30. Fed. R. Evid. 902(2) treats as self-authenticating "[a] document
7 purporting to bear the signature in the official capacity of an officer
8 or employee of any [government] entity . . . having no seal, if a
9 public officer having a seal and having official duties in the district
10 or political subdivision of the officer or employee certifies under
11 seal that the signer has the official capacity and that the signature
12 is genuine."

13 Treatise-writers Mueller and Kirkpatrick helpfully break this rule
14 down into four distinct requirements: (1) "the public entity from which
15 the document came have no seal" (but, at the same time, "[t]he court
16 should assume that no seal is available if the proponent goes to the
17 trouble of authenticating the document under Fed. R. Evid. 902(2)
18 rather than Fed. R. Evid. 902(1) by obtaining the certificate and seal
19 of a third person"); (2) there must be "a signed-and-sealed certificate
20 by a public officer having official duties in the same [government
21 agency] from which comes the document in question"; (3) the
22 "certificate [must] affirm that the signer of the public document had
23 the 'official capacity'"; and (4) "the certificate must state that the
24 signature on the document is genuine." Christopher B. Mueller and
25 Laird C. Kirkpatrick, 5 Federal Evidence, § 9:31 (3d ed. 2010 supp.);
26 see also C.A. Wright & V.J. Gold, 31 Federal Practice and Procedure, §
27 1736 (1st ed. 2010 supp.) (same).
28

1 A good illustration of Rule 902(2) can be found in United States
2 v. Combs, 762 F.2d 1343 (9th Cir. 1985). In that case, the government
3 relied on a report stating that the defendant was not registered to
4 possess a firearm. The report was not under seal (which would have
5 satisfied Rule 902(1) self-authentication for "public records under
6 seal"), but instead was accompanied by a certification document that
7 itself was under seal. The certification document was signed by the
8 Chief of the National Firearms Branch of the Bureau of Alcohol,
9 Tobacco, and Firearms, and it stated that the author of the report was
10 familiar with the relevant firearm registration records and that the
11 report's signature appeared to be true. Id. at 1348.

12 In the present case, the State Department's September 30
13 certification operates in the same manner as the certification at issue
14 in Combs. An Assistant Authentication Officer from the State
15 Department, acting on behalf of Secretary of State Hillary Clinton,
16 certified that Robert Farquhar was the "duly commissioned" consul in
17 Armenia at the time he "subscribed" to the September 17 letter, and
18 that his "name is subscribed" to that letter. Accordingly, the State
19 Department's September 30 certification establishes that Farquhar's
20 September 17 letter is self-authenticating pursuant to Fed. R. Evid.
21 902(2). Farquhar's September 17 letter contains sufficient facts (if
22 admissible under a hearsay exception) to show that, like the Mexican
23 diplomatic note at issue in Iribe, the Armenian diplomatic note is
24 authentic.

25 2. Hearsay

26 a. Relevant hearsay rules

27 The hearsay rules present obstacles to the admission of both
28

1 Armenian diplomatic note and the Farquhar September 17 letter (which is
2 essential to the authentication of diplomatic note).

3 Here, "[t]he government's exhibits fall within the classic
4 definition of hearsay, for they contain information as to which '[t]he
5 declarant is not present and thus cannot be cross-examined.'" United
6 States v. Chu Kong Yin, 935 F.2d 990, 996 (9th Cir. 1991) (quoting NLRB
7 v. First Termite Control Co., 646 F.2d 424, 426 (9th Cir. 1981)).

8 Neither Farquhar nor the Armenian government official who prepared the
9 diplomatic note were made available to testify in court.⁸

10 The Government argues that its evidence satisfies the "public
11 records" hearsay exception, Fed. R. Evid. 803(8), and/or the "residual"
12 hearsay exception, Fed. R. Evid. 807 (formerly 803(24)). The public
13 records exception provides for the admissibility of:

14 [r]ecords, reports, statements, or data compilations, in any form,
15 of public offices or agencies, setting forth (A) the activities of
16 the office or agency, or (B) matters observed pursuant to duty
17 imposed by law as to which matters there was a duty to report,
18 excluding, however, in criminal cases matters observed by police
19 officers and other law enforcement personnel, or (C) in civil
actions and proceedings and against the Government in criminal
cases, factual findings resulting from an investigation made
pursuant to authority granted by law, unless the sources of
information or other circumstances indicate lack of
trustworthiness.

20 Fed. R. Evid. 803(8).

21 It should be noted that Fed. R. Evid. 803(8) applies both to
22 domestic government bodies and foreign government bodies. See, e.g.,
23 United States v. Grady, 544 F.2d 598, 604 (2d Cir. 1976) (holding that
24 Irish police records were admissible under Fed. R. Evid. 803(8)).

26 ⁸The Government's trial brief stated that the Government "will seek to
27 introduce the [diplomatic note] in lieu of video testimony from
28 Farquhar." (Trial Brief at 4.) The Government later abandoned this
effort.

1 This hearsay rule was applied in United States v. Perlmutter, 693
2 F.2d 1290 (9th Cir. 1982), to exclude evidence of the defendant's prior
3 criminal history provided by the Israeli National Police. The court
4 held that the Israeli criminal history report failed to satisfy the
5 public records hearsay exception "[b]ecause there is no indication that
6 Herstig, the person who signed the conviction report . . . had first
7 hand knowledge of the convictions"; accordingly the evidence failed to
8 satisfy subpart (A) of Rule 803(8). Id. at 1293. The court also noted
9 that "there is no evidence of any duty on the part of Herstig or anyone
10 else to record this information. It may have been prepared just for
11 the [United States government's] request and not as part of any duty to
12 record day to day. This is another factor preventing us from finding
13 the 803(8) exception helpful to the Government here." Id. at 1294
14 (internal citation and footnote omitted). Finally, the court rejected
15 the government's attempt to rely on the residual hearsay exception
16 because "[t]here is nothing indicating that [the conviction history
17 report], when compared with other hearsay exceptions, has 'equivalent
18 circumstantial guarantees of trustworthiness.' In addition, there is
19 nothing in the record to indicate that through reasonable efforts the
20 government could not procure more probative evidence such as the actual
21 judgments of conviction." Id. (quoting Fed. R. Evid. 803(24), now
22 codified at Fed. R. Evid. 807).

23 The exact same reasoning from Perlmutter was applied to exclude
24 properly-authenticated criminal records from Hong Kong in Chu Kong Yin,
25 935 F.2d at 995, 999. In addition to adopting Perlmutter's reasoning,
26 the Chu Kong Yin court also added that the residual hearsay exception
27 would not apply where "the record does not reveal the identity of the
28

1 declarants of the various hearsay statements in the government's
2 exhibits, nor does it demonstrate that the government made the names
3 and addresses of these declarants available to [defendant] in advance
4 of trial" as is required in this circuit. Id. at 1000.

5 More recently, in United States v. Pintado-Isiordia, 448 F.3d 1155
6 (9th Cir. 2006), the Ninth Circuit held that, although a Mexican birth
7 certificate was automatically **authenticated** by way of a Hague
8 Convention apostille, the document failed to satisfy the requirements
9 of the public records hearsay exception because there was no evidence
10 that the birth certificate "was a record of matters 'observed pursuant
11 to duty imposed by law.'" Id. at 1157 (quoting Fed. R. Evid. 803(8)).
12 The court noted that the document **would** have satisfied this hearsay
13 exception but for the fact that "[t]he portion of the document that
14 purports to set forth the legal authority for maintaining the record is
15 shown as 'illegible' in the translated copy." Id. Accordingly, there
16 was no evidence to show that the document was "observed pursuant to
17 duty imposed by law" and thereby satisfied the requirements of the
18 hearsay exception. Id.

19 In contrast, in Melridge, Inc. v. Heublein, 125 B.R. 825 (D. Or.
20 1991), the court admitted a Swiss police report under the public
21 records exception because it was apparent from the face of the report
22 that it contained "'factual findings resulting from an investigation'
23 [that] are not excluded by the hearsay rule." Id. at 829 (quoting Fed.
24 R. Evid. 803(8)(C)). The report recounted Swiss police interviews that
25 led the police to reach certain factual conclusions regarding the
26 defendant's receipt of various cash payments. Id. at 829-30. The
27 court held that this evidence provided a *prima facie* showing that the
28

1 report was conducted pursuant to a lawful government investigation, and
 2 the burden therefore rested on the opposing party to show that the
 3 document failed to satisfy the hearsay exception. Id. Absent such a
 4 showing by the opposing party, the court held that the police report
 5 was admissible.

6 The Government cites to a Seventh Circuit case, In the Matter of
 7 Oil Spill by Amoco Cadiz Off Coast of France on March 16, 1978, 954
 8 F.2d 1279 (7th Cir. 1992), to argue that the Armenian diplomatic note
 9 satisfies the public records hearsay exception. Even if that case were
 10 binding on this court,⁹ it is factually distinguishable. In that case,
 11 the plaintiffs introduced French government documents showing the costs
 12 incurred by the French governments in cleaning up after an oil spill.
 13 Id. at 1306-08. The documents quite plainly satisfied subpart (A) of
 14 the public records exception because they recorded "the activities of
 15 the office or agency" in responding to the oil spill. Id. at 1308
 16 (quoting Fed. R. Evid. 803(8)(A)). In addition, the record showed that
 17 the documents were "official expense records that the [government
 18 agency] maintained independently of the litigation." Id. As such, the
 19 documents loosely satisfied subpart (B), as they recorded "matters
 20 observed pursuant to duty imposed by law as to which matters there was
 21 a duty to report." Id. (quoting Fed. R. Evid. 803(8)(B)).

22 **b. Discussion of public records hearsay exception**

24 ⁹The Amoco Cadiz case pointedly disagreed with Ninth Circuit authority
 25 that is binding on this Court. See Amoco Cadiz, 954 F.2d at 1308
 26 (disagreeing with Chu Kong Yin, 935 F.2d at 999). It has even been
 27 suggested that certain aspects of the Amoco Cadiz decision misapplied
 28 the public records hearsay exception. See Michael H. Graham, 4
Handbook of Fed. Evid., § 803:8, nn. 7, 9 (6th ed. 2009 supp.);
 Michael H. Graham, 30B Federal Practice & Procedure, § 7049 nn. 7, 9
 (1st ed. 2010 supp.).

1 In light of the Ninth Circuit's clear caselaw, it is not
2 sufficient for hearsay purposes simply for the Government to introduce
3 a government document from the Armenian Foreign Ministry. Rather, the
4 Government must establish – either through some statement on the face
5 of the Foreign Ministry document, or through extrinsic evidence – that
6 the document sets forth (A) "the activities of the office or agency,"
7 (B) "matters observed pursuant to duty imposed by law," or (C) "factual
8 findings resulting from an investigation made pursuant to authority
9 granted by law." Fed. R. Evid. 803(8). There is no evidence in the
10 record to show that the Armenian Foreign Ministry diplomatic note
11 satisfies any of these requirements: the diplomatic note does not state
12 facts regarding the Armenian foreign ministry's activities or conduct;
13 it does not set forth that the facts were observed by the Armenian
14 foreign ministry's agents or, even if it did, that such observations
15 were done pursuant to a legal duty; and it does not set forth any facts
16 from which it could be inferred that the Armenian foreign ministry
17 conducted a factual investigation into the relevant matter, or, even if
18 it did state such facts, that the investigation was conducted pursuant
19 to the foreign ministry's legal authority to do so. Rather, the
20 diplomatic note contains a conclusory statement of fact, with no
21 discussion whatsoever about the investigations that led the Armenian
22 government to reach those conclusions. Absent some threshold showing
23 to satisfy one of the three alternatives set forth in Fed. R. Evid.
24 803(8), the Armenian diplomatic note is inadmissible hearsay. See,
25 e.g., Perlmutter, 693 F.2d at 1293-94; Chu Kong Yin, 935 F.2d at 999;
26 Pintado-Isiordia, 448 F.3d at 1157. Nor is there any evidence that the
27 Armenian declarant had personal knowledge of the facts asserted in the
28

1 diplomatic note. See Fed. R. Evid. 602; 5 Weinstein's Federal
2 Evidence, § 803.10[4][a] ("Rule 602 provides that witnesses must have
3 personal knowledge in order to testify. For hearsay statements, the
4 declarant is a witness, and the hearsay exceptions in Rule 803 do not
5 dispense with the requirement of personal knowledge. Thus, to be
6 admissible under Rule 803(8), an investigative report must generally be
7 based on the observations and knowledge of the person who prepared the
8 report.") (citing Perlmutter, 693 F.2d at 1293-94; Chu Kong Yin, 935
9 F.2d at 999).

10 Likewise, the Farquhar September 17 letter fails to meet these
11 same requirements of the public records hearsay exception. Thus, the
12 Farquhar letter is inadmissible hearsay and cannot provide a basis for
13 authenticating the Armenian diplomatic note.

14 **c. Discussion of residual hearsay exception**

15 With respect to the Government's argument that the diplomatic note
16 should be admitted under the residual hearsay exception of Fed. R.
17 Evid. 807, the Government has not established that the diplomatic note
18 is "more probative on the point for which it is offered than any other
19 evidence which the proponent can procure through reasonable efforts" or
20 that the diplomatic note has "circumstantial guarantees of
21 trustworthiness" that are "equivalent" to the guarantees of
22 trustworthiness protected by the hearsay exceptions specifically
23 enumerated in the Federal Rules. Fed. R. Evid. 807.

24 As an initial matter, the Government's evidence fails to satisfy
25 the procedural requirements of Fed. R. Evid. 807. The Government's
26 reliance on Fed. R. Evid. 807 flows directly from the fact that the
27 Government has not made a reasonably thorough effort of collecting
28

1 admissible evidence. The Government has not shown that more probative
 2 information – say, the actual birth certificate as recorded in the
 3 actual Armenian records offices – is not available through “reasonable
 4 efforts.” See Fed. R. Evid. 807. Nor has the Government disclosed
 5 “the name and address of the declarant” whose factual assertion is
 6 contained in the diplomatic note. See Fed. R. Evid. 807; Chu Kong Yin,
 7 935 F.2d at 1000 (noting that proponent of the evidence must make such
 8 disclosures).

9 More importantly, the Government has not adequately shown that the
 10 diplomatic note contains “circumstantial guarantees of trustworthiness”
 11 that are similar to the protections afforded by the other hearsay
 12 exceptions. Contrary to the Government’s assertions, the Armenian
 13 diplomatic note is not an inherently trustworthy document. A
 14 particularly useful discussion on this point can be found in Balachova
 15 v. Mukasey, 547 F.3d 374 (2d Cir. 2008). In relevant part, the court
 16 held that the immigration judge should not have discredited the
 17 petitioner’s testimony regarding his place of birth by relying on a
 18 Russian diplomatic note.¹⁰ In full, the court explained:

19 The IJ [immigration judge] also noted that, according to a
 20 consular investigation, [the petitioner] Krasnoperov's birth
 21 certificate did not conform to Russian records, and that the copy
 furnished was not authenticated. The consular report on which the
 IJ relied states that

22 On June 28, 1999 INS Moscow filed a diplomatic note # 099-044
 with the Russian Ministry of Foreign affairs asking them to
 23 verify the information in the birth certificate, submitted by
 the respondent, with the appropriate Russian authorities (in
 24 this case, the Civil Registry Office of the city of Tyumen).
 On November 15, 1999 INS Moscow received a response from the
 25 Russian Ministry of Foreign Affairs. According to the

26 ¹⁰ In that case, the Second Circuit held that an immigration judge’s
 27 conclusions failed to satisfy the “substantial evidence” standard
 28 where the immigration judge made an improper finding that the
 petitioner lacked credibility. See id. at 380-81.

1 diplomatic note # K-568-99/1543, the information in the birth
 2 certificate submitted by the respondent does not comply with
 the official record certifying his birth.

3 No further information concerning the investigation is given. We
 4 have . . . [previously] noted that the Department of Justice had
 issued guidelines for use in connection with consular
 5 investigative reports. Those guidelines mandate that the report
 6 contain, "at a minimum," the name and title of the investigator,
 an indication of the investigator's fluency in the relevant
 7 language, an explanation of the competency of the investigator
 and/or translator, the specific objective of the investigation,
 8 the places where conversations or searches were conducted, the
 names and titles of people spoken to in the course of the
 9 investigation, the method used to verify the information, the
 circumstances, content, and results of each relevant conversation
 or search, and a statement that the investigator is aware of INS
 confidentiality provisions.

10 . . . [T]he report in this case contains no information
 concerning the qualifications of the investigators, the identity
 11 of the Russian officials who prepared the response to the consular
 inquiry, or the methods, if any, used to verify the information
 12 supplied by the foreign official. Further, it is not even clear in
 what respects the birth certificate Krasnoperov offered varied
 13 from the original. We do not know whether there are major
 inconsistencies between the town's birth records and the
 certificate Krasnoperov furnished or merely minor technical
 14 inconsistencies. Under these circumstances, the consular report is
 unreliable and cannot contribute to [the immigration judge's]
 15 finding of substantial evidence.

16 Id. at 382-84 (internal citations omitted) (citing Lin v. U.S. Dept. of
 17 Justice, 459 F.3d 255 (2d Cir. 2006)). The court added that, "even if
 18 the foreign official lacks a motive to fabricate, an insufficiently
 19 detailed consular report does not constitute substantial evidence
 20 [before the immigration judge] because its reliability cannot be
 21 verified." Id. at 383 n.7.

22 Although the Balachova court was addressing a different statutory
 23 scheme and evidentiary rules, the court's discussion of foreign
 24 consular reports is instructive. The Armenian diplomatic note, like
 25 the Russian diplomatic note at issue in Balachova, contains no factual
 26 details that would reveal the quality and thoroughness of the Armenian
 27 government's investigation into Petitioner's birth records. Instead,
 28

1 the Government is insisting that this Court take the Armenian
2 government at its word without having an opportunity to test the
3 Armenian declarant's credibility. Such an approach is inappropriate.
4 The diplomatic note is not admissible under the residual hearsay
5 exception.

6 **3. Summary re: Armenian Diplomatic Note**

7 The Armenian diplomatic note is not self-authenticating under the
8 relevant rules regarding foreign official documents. The Armenian
9 diplomatic note could be authenticated by the Farquhar September 17
10 letter, but that letter is inadmissible hearsay.

11 In addition to being unauthenticated, the Armenian diplomatic note
12 is inadmissible hearsay. Contrary to the Government's arguments, the
13 diplomatic note does not satisfy the public records hearsay exception
14 and the diplomatic note does not meet the requirements for invoking the
15 residual hearsay exception.

16 Accordingly, the Armenian diplomatic note is excluded from
17 evidence.

18 **B. Other Documentary Records**

19 Exhibits 2 and 12 are inadmissible.¹¹ The Government made no
20 effort at trial to lay a foundation for the authenticity of these
21 documents. To the extent that the documents are attached to purported
22 certifications from the Department of Homeland Security, these
23

24 ¹¹ These documents contain:

25 -Petitioner's father's Registration for Refugee Status (Ex. 2);

26 -a departure record from the government's files (Ex. 12).

27 Various other documents from Petitioner's immigration "A-file"
28 are likewise inadmissible, but these documents contain facts that are
generally ancillary to the Court's analysis. The Court refrains from
discussing these documents further.

1 certifications fail to include a seal from the agency itself, Fed. R.
2 Evid. 902(1), or a seal from an officer who certifies that the signer
3 of the Department of Homeland Security certifications has capacity to
4 do so, Fed. R. Evid. 902(2). Although such self-authenticating seals
5 are not required, see Fed. R. Evid. 901(a), the proponent of the
6 evidence bears the burden of introducing extrinsic "**evidence** sufficient
7 to support a finding that the matter in question is what its proponent
8 claims." Fed. R. Evid. 901(a). The Government has failed to introduce
9 **any** live testimony or other admissible evidence to establish that
10 Exhibits 2, 10, and 12 are authentic. These documents are accordingly
11 inadmissible.¹²

12 Various other documents submitted by Petitioner and his family
13 when emigrating are adequately authenticated and are admissible
14 hearsay, under Rule 803, or non-hearsay, under Rule 801. These
15 documents are discussed *infra*.

16 17 **IV. FINDINGS OF FACT**

18 The Court has reviewed various documents submitted by the parties.
19 The Court has also received live testimony from two witnesses, Susanna
20

21 ¹²Notably, although the Government has introduced a number of
22 certified copies of government documents, the Government has failed
23 to satisfy Fed. R. Evid. 902(4), which treats certified copies as
24 self-authenticating **if** they are accompanied by a "certificate
25 complying with paragraph (1), (2), or (3) of this rule" - i.e., that
26 there is a proper official seal. Absent any authentication of the
27 certified copies by way of extrinsic evidence or a separate
28 government document under seal, certified copies are nothing more
than glorified photocopies. The relevant question is whether those
copies came from a proper government source; a certified copy fails
to attest to this foundational fact. Extrinsic evidence - either in
the form of live testimony or admissible hearsay - is necessary to
lay a foundation for government records. The Government has not
introduced any such extrinsic evidence.

1 Demirchyan and Avag Demirchyan, and has reviewed the deposition
2 transcript from Petitioner's deposition in this matter. Based on the
3 evidence in the record, the Court makes the following findings of fact.

4 **A. Background**

5 Petitioner was born in Armenia, which was then a part of the Union
6 of Soviet Socialist Republics ("Soviet Union"). Petitioner and his
7 family were admitted to the United States as Lawful Permanent Residents
8 on October 23, 1988. Petitioner's mother was naturalized on December
9 9, 1994.

10 Petitioner was convicted of perjury and possession of cocaine in
11 September 1998. Because of these convictions, Petitioner received a
12 notice of removal from immigration authorities in August 2000. During
13 removal proceedings, Petitioner asserted that he was a United States
14 citizen on account of his mother's naturalization in 1994, as per 8
15 U.S.C. § 1432(a) (West 1994). Following administrative proceedings,
16 the instant action was filed in 2008 in order to allow a *de novo* review
17 of Petitioner's citizenship claim.¹³

18 **B. Pre-Emigration Documents**

19 During the process of emigrating to the United States,
20 Petitioner's family prepared and submitted a number of documents that
21 reflect a birthdate of 1976.

22 **1. Petitioner's Registration Documents**

23 The starting point of the Court's factual findings is Petitioner's
24 own admission that he was born in 1976. In his Registration for
25 Classification as Refugee, Petitioner's date of birth is listed as

26
27 ¹³ Because the Court must review the parties' evidence *de novo*, it
28 refrains from discussing the details of the procedural history in the
immigration courts.

1 1976. (Ex. 6 at 6-2; see also Ex. 7 (identical document prepared in
 2 foreign language).) Petitioner (or somebody acting on his behalf)
 3 signed a sworn affirmation to attest to that fact. (Ex. 6 at 6-2.)
 4 The affirmation was done in the presence of an official at the United
 5 States embassy in Moscow. (Id.)¹⁴ This document is admissible to prove
 6 the fact that Petitioner was born in 1976.¹⁵

7 **2. Birth Certificate Obtained in 1988**

8 In order to obtain the necessary approval to emigrate to the
 9 United States, Petitioner and his family submitted Petitioner's birth
 10 certificate to the United States embassy in Moscow. Petitioner's
 11 mother credibly testified against her own interest that Exhibits 8 and
 12 9 contain a copy and translation of the birth certificate submitted to
 13 the embassy in Moscow. This birth certificate was issued in July 1988,
 14 and states that Petitioner was born in 1976. The birth certificate
 15 further states that "the registration of birth was conducted in
 16 accordance with the law of the year 1976 month of July 31st day" - in
 17 other words, that the birth was registered pursuant to law on July 31,
 18 1976, four days after the birth. (Ex. 9, at 9-1.)

19 Based on Petitioner's mother's testimony and the distinctive
 20 characteristics of this document, the Court concludes by a
 21 _____

22 ¹⁴ The document states on its face that it was affirmed in the presence
 23 of the United States embassy official, which is consistent with the
 testimony of both Susanna and Avag Demirchyan.

24 ¹⁵ The document is adequately authenticated by the testimony of Avag
 25 Demirchyan, who stated that he personally observed these documents
 26 being submitted to the United States embassy. See Fed. R. Evid.
 901(b)(1) ("The requirement of authentication or identification as a
 27 condition precedent to admissibility is satisfied by . . .
 [t]estimony that a matter is what it is claimed to be."). The
 28 document contains admissible non-hearsay statements that are an
 admission by a party-opponent under Fed. R. Evid. 801(d)(2).

1 preponderance of the evidence that this document is authentic. See
2 Fed. R. Evid. 901(b)(1),(4) ("The requirement of authentication or
3 identification as a condition precedent to admissibility is satisfied
4 by . . . [t]estimony that a matter is what it is claimed to be," or the
5 "[a]pppearance, contents, substance, internal patterns, or other
6 distinctive characteristics, taken in conjunction with
7 circumstances."). Furthermore, the contents of the document set forth
8 sufficient facts to satisfy the public records exception to the hearsay
9 rule. The document states on its face that the date of birth was
10 recorded pursuant to a legal duty. See Fed. R. Evid. 803(8)(B).

11 The 1988 birth certificate is distinguishable from the birth
12 certificate at issue in United States v. Pintado-Isiordia, 448 F.3d
13 1155 (9th Cir. 2006). In that case, the Ninth Circuit held that a
14 Mexican birth certificate was inadmissible hearsay because there was no
15 evidence that the birth certificate "was a record of matters 'observed
16 pursuant to duty imposed by law.'" Id. at 1157 (quoting Fed. R. Evid.
17 803(8)). The court noted that the document would have satisfied this
18 hearsay exception but for the fact that "[t]he portion of the document
19 that purports to set forth the legal authority for maintaining the
20 record is shown as 'illegible' in the translated copy." Id. In the
21 present case, in contrast, the translation - which Petitioner has not
22 disputed - reveals that the birth was registered pursuant to law. The
23 Court therefore concludes by a preponderance of the evidence that the
24 1988 birth certificate satisfies the public records hearsay exception.

25 In the alternative, the Court concludes that the birth certificate
26 is a non-hearsay adoptive admission by a party-opponent. Petitioner
27 and/or his agent (either his mother or father) submitted this document
28

1 to United States authorities as evidence of the fact that Petitioner
 2 was born in 1976. The document is therefore non-hearsay under Fed. R.
 3 Evid. 801(d)(2)(B), which provides that "[a] statement is not hearsay
 4 if . . . [t]he statement is offered against a party and is . . . a
 5 statement of which the party has manifested an adoption or belief in
 6 its truth."

7 **3. Summary of Admissible Direct Evidence Provided to United**
 8 **States Embassy that Proves the Fact that Petitioner was**
 9 **Born in 1976**

10 Accordingly, the Court concludes that a pair of documents contain
 11 admissible factual assertions establishing that Petitioner was born in
 12 1976. First is Petitioner's own representation on the Registration
 13 document that he was born in 1976. (Ex. 6.) Second is Petitioner's
 14 1988 birth certificate showing a birth date in 1976. (Exs. 8-9.) This
 15 birth certificate contains admissible factual evidence either in the
 16 form of a public record from the Armenian government or an adoptive
 17 admission by Petitioner.

18 **C. The Court is Unpersuaded by the Testimony to the Contrary**

19 Petitioner presented two witnesses who disputed the accuracy of
 20 Petitioner's submissions to the United States embassy.¹⁶

21 Petitioner's mother Susanna Demirchyan claims that when the family
 22

23
 24 ¹⁶The Court has also considered the deposition testimony of Petitioner
 25 himself, but finds that testimony to be both incredible (due to
 26 Petitioner's clear bias and to his former perjury convictions, Fed.
 27 R. Evid. 609(a)(2)) and wholly lacking in personal knowledge, see
 28 Fed. R. Evid. 602. Based on Petitioner's own admissions in the
 deposition testimony, the Court concludes that Petitioner does not
 have a reliable and accurate first-hand recollection of the events at
 issue in this dispute. The Court therefore discounts Petitioner's
 testimony and refrains from discussing it further.

1 was visiting the United States embassy in Moscow to prepare their
2 paperwork, she first observed that Petitioner's birth date was
3 erroneously listed as 1976 on various documents being prepared by
4 embassy officials. She says that she did not speak up because (1) she
5 did not speak English, (2) the family had already made travel
6 arrangements, and (3) their departure date was imminent.

7 Having observed Susanna's appearance and demeanor during her
8 testimony, the Court did not find her to be credible regarding the
9 origins of the 1976 birth date on the emigration documents.
10 Furthermore, the Court finds it incredible that Petitioner's family
11 would have obtained that birth certificate sometime between July 1988
12 and October 1988 without examining it to determine its accuracy and
13 would have submitted this birth certificate to the United States
14 embassy without knowing about an obvious inaccuracy such as an
15 incorrect date of birth. The Court therefore concludes that Susanna's
16 testimony regarding the purported origins of the 1976 birth date is
17 inaccurate.

18 Likewise, Petitioner's brother Avag asserts with uncanny precision
19 that he remembers watching the embassy officials prepare the family's
20 emigration documents. On cross-examination, however, he contradicted
21 himself by stating that he was a child at the time the family prepared
22 the paperwork at the Moscow embassy and that he only heard about the
23 erroneous documents from his parents. He also claimed that he does not
24 specifically recall any of the family's emigration documents other than
25 his brother's. The Court finds it incredible that Avag would retain a
26 detailed memory of his brother's documents while being completely
27 unaware of any other documents. The Court finds it incredible that the
28

1 witness's memory is this accurate and specific after nearly twenty-
2 three years have elapsed following the event. In addition, the court
3 notes that Avag's testimony left the Court with the impression that he
4 believes the 1976 birth date arose from an **embassy official's** clerical
5 error.¹⁷¹⁷ This assertion is belied by the Susanna's testimony that the
6 family provided this 1988 birth certificate to the embassy officials,
7 and this birth certificate clearly states that Petitioner was born in
8 1976.

9 In addition to the general incredibility of the two witnesses,
10 both in their demeanor and the contents of their testimony, the Court
11 further concludes that the record contains ample documentary evidence
12 that impeaches these witnesses.¹⁸

13 Exhibit 1 contains a Registration document from 1988 in which
14 Petitioner's father signed a sworn affirmation to attest to that fact
15 that Petitioner's birth date was in 1976. (Ex. 1, at 1-1.)¹⁹ Exhibit
16

17 ¹⁷ At times during her testimony, Avag either explicitly stated or, in
18 the Court's recollection, strongly implied that the 1976 birth date
arose from an embassy official's clerical error.

19 ¹⁸ The Court notes that the following documents are not being relied
20 upon for the truth of their contents but rather were introduced as
impeachment evidence. Accordingly, the hearsay rules do not apply to
21 these documents. See Fed. R. Evid. 801(c) ("Hearsay" is a statement
22 . . . offered in evidence to prove the truth of the matter
asserted.").

23 ¹⁹ Based on Petitioner's brother's testimony regarding the submission
24 of various documents to the embassy, combined with the distinctive
characteristics of this document, the Court concludes by a
25 preponderance of the evidence that this document is adequately
authenticated. See Fed. R. Evid. 901(b)(1),(4) ("The requirement of
26 authentication or identification as a condition precedent to
admissibility is satisfied by . . . [t]estimony that a matter is what
27 it is claimed to be," or the "[a]pppearance, contents, substance,
internal patterns, or other distinctive characteristics, taken in
28 conjunction with circumstances.").

1 3 contains a similar document signed by Petitioner's mother, which also
2 states that Petitioner was born in 1976. (Ex. 3, at 3-1; see also Ex.
3 4 (identical document in foreign language).)²⁰ Exhibit 5 contains a
4 1994 application for naturalization in which Petitioner's mother signed
5 a sworn affirmation to attest to the fact that Petitioner's birth date
6 was in 1976. (Ex. 5, at 5-2.)²¹ Exhibit 10 contains a record of a
7 medical exam conducted prior to Petitioner's departure from Armenia.²²
8

9 The witnesses failed to offer any credible explanation for the
10 discrepancies between these documents and their in-court assertion that
11 Petitioner was born in 1977. The Court therefore concludes that the
12 witnesses' testimony wholly lacks credibility.

13 In addition, because the Court finds these two witnesses to be
14 biased and incredible, the Court refuses to credit their assertions
15 that they specifically remember Petitioner's birth in 1977. Having
16 observed the appearance and demeanor of these witnesses, the Court
17 concludes that their purported recollections are untruthful.

18 Accordingly, the Court therefore refrains from crediting the
19 witnesses' purported first-hand memories of Petitioner's birth. The
20

21 ²⁰ Based on Petitioner's mother's testimony, combined with the
22 distinctive characteristics of this document, the Court concludes by
23 a preponderance of the evidence that this document is adequately
24 authenticated. See Fed. R. Evid. 901(b)(1),(4).

25 ²¹ Based on Petitioner's mother's testimony, combined with the
26 distinctive characteristics of this document, the Court concludes by
27 a preponderance of the evidence that this document is adequately
28 authenticated. See Fed. R. Evid. 901(b)(1),(4).

²² Based on Petitioner's mother's testimony, combined with the
distinctive characteristics of this document, the Court concludes by
a preponderance of the evidence that this document is adequately
authenticated. See Fed. R. Evid. 901(b)(1),(4).

1 Court also refrains from crediting their claims that they first saw
2 Petitioner's birthdate listed as 1976 when they were completing their
3 emigration paperwork at the Moscow embassy.

4 **D. Later-Acquired Documentary Evidence**

5 Following Petitioner's initial legal difficulties in the United
6 States - i.e., after the Demirchyan family had a motive to prove that
7 Petitioner was born in 1977 - Petitioner's mother traveled to Armenia
8 to collect documents purportedly showing Petitioner's birth date as
9 1977. She obtained various documents and records from hospitals,
10 medical clinics, and schools. She also obtained additional birth
11 certificates that contradicted the earlier birth certificate submitted
12 to the United States embassy in 1988. For the following reasons the
13 Court finds that these documents are inadmissible hearsay. (And even
14 if these documents were admitted and credited, they would fail to
15 satisfy Petitioner's burden of proving that he is a United States
16 citizen.)

17 Specifically, Petitioner seeks to present the following groups of
18 documentary evidence to show that he was born in 1977:

19 (1) birth certificate issued by Armenia in 2000, serial number

20 #004157 (Ex. 108);

21 (2) school and medical records from Armenia stating that

22 Petitioner was born in 1977 (Exs. 101, 102, 103, 104, 105).

23 **1. Authentication**

24 Petitioner's school and medical documents are self-authenticating
25 by operation of the Hague Convention apostilles attached to their face.
26 See 1961 Hague Convention Abolishing the Requirement of Legalisation
27 for Foreign Public Documents, 527 U.N.T.S., T.I.A.S. 10072; Fed. R.
28

1 Civ. P. 44(a)(2) ("[F]inal certification is unnecessary if the record
2 and the attestation are certified as provided in a treaty or convention
3 to which the United States and the foreign country in which the
4 official record is located are parties."); see also United States v.
5 Pintado-Isiordia, 448 F.3d 1155, 1157 (9th Cir. 2006) (holding that
6 Mexican birth certificates were adequately authenticated by apostilles
7 that conformed to Hague Convention protocol).

8 Petitioner's birth certificate (issued in 2000) is authenticated
9 indirectly through (1) an Armenian notary's certification that the
10 document is a true and correct copy of the original and (2) a United
11 States embassy official's certification under seal stating that the
12 Armenian notary was empowered to act as a notary. These documents
13 proving chain-of-custody, if otherwise admissible (i.e., under hearsay
14 and other rules), satisfy the requirement of Fed. R. Evid. 902(3)
15 allowing admission of "a copy that is attested to by a person
16 authorized to make the attestation and is accompanied by a
17 certification as to the genuineness of the signature and official
18 position of the attesting person." 2 Business and Commercial
19 Litigation in Federal Courts § 18:106 (2d ed.).

20 **2. Hearsay**

21 Despite the fact that these documents are adequately
22 authenticated, the court concludes for the following reasons that
23 Petitioner's documents are inadmissible hearsay.

24 **a. School and hospital records**

25 The caselaw regarding the public records hearsay exception (see
26 supra) establishes that Petitioner's school and hospital records are
27 inadmissible hearsay. Most of these documents fail to show that the
28

1 declarant (i.e., the person who originally entered the record in
2 Armenia and/or the person who transcribed that record to create the
3 documents now being introduced) had personal knowledge of the facts
4 being asserted (i.e., the date of Petitioner's birth). See Fed. R.
5 Evid. 602; 5 Weinstein's Federal Evidence, § 803.10[4][a](citing
6 Perlmutter, 693 F.2d at 1293-94; Chu Kong Yin, 935 F.2d at 999).

7 Furthermore, nothing about the inoculation records or school
8 records (Exs. 102-105) satisfies the public records hearsay exception.
9 Although these documents list Petitioner's birth year, they plainly do
10 not "set forth the activities of the" school or hospital relating to
11 Petitioner's birth date, Fed. R. Evid. 803(8)(A), set forth facts which
12 there was a duty for the hospital or school to report, Fed. R. Evid.
13 803(8)(B), or contain factual findings based on an investigation done
14 pursuant to the school or hospital's legal authority, Fed. R. Evid.
15 803(8)(C).

16 It is a closer call to decide whether to admit the certificate
17 from the Malatia Medical Center stating that Petitioner was born in
18 1977. (Ex. 101.) It is possible that the document fundamentally rests
19 on personal knowledge – after all, someone at the hospital must have
20 been present when Petitioner was born, and the hospital's records are
21 almost certainly based on this first-hand information. However, the
22 Court is not in a position to speculate about the possibility that some
23 person at some point in time had personal knowledge of certain facts.
24 A useful analogy is United States v. Perlmutter, 693 F.2d 1290 (9th Cir.
25 1982), in which the Court excluded evidence of the defendant's prior
26 criminal history provided by the Israeli National Police. Although it
27 is likely that **some** Israeli police officers at **some** point in time had
28

1 personal knowledge of the defendant's arrests, the Court excluded the
2 police department's criminal history report "[b]ecause there is no
3 indication that Herstig, **the person who signed the conviction report** .
4 . . had first hand knowledge of the convictions." Id. at 1293
5 (emphasis added).

6 Here, the Malatia Medical records were issued in 2005 and state
7 that, although the information is "approved by registration books," the
8 record was "issued to submit on demand." At the initial evidentiary
9 hearing, Petitioner conceded that this document was essentially a
10 "summary sheet" derived from the hospital's original records. (See Tr.
11 at 43.) Nothing in the hospital's certification letter sets forth any
12 facts satisfying the public records hearsay exception. The letter does
13 not "set forth the activities of the office of agency," Fed. R. Evid.
14 803(8)(A) – it merely summarizes facts contained in the hospital's
15 records. Nor does the letter set forth facts which there was a duty
16 for the hospital to report, Fed. R. Evid. 803(8)(B), or contain factual
17 findings based on an investigation done pursuant to the hospital's
18 legal authority, Fed. R. Evid. 803(8)(C). Accordingly, the Malatia
19 Medical records are inadmissible hearsay.

20 **b. Birth Certificate Issued in 2000**

21 The birth certificate obtained by Petitioner's mother in 2000
22 states that Petitioner was born in 1977. The Court concludes that the
23 birth certificate is inadmissible hearsay with respect to the factual
24 question of Petitioner's birth date.

25 As with the school and hospital records, the birth certificate
26 simply fails to satisfy the public records hearsay exception of Fed. R.
27 Evid. 803(8). The birth certificate does not "set forth the activities
28

1 of the office of agency," Fed. R. Evid. 803(8)(A), does not set forth
 2 facts which there was a legal duty to report, Fed. R. Evid. 803(8)(B),
 3 and does not contain factual findings based on an investigation done
 4 pursuant to any legal authority, Fed. R. Evid. 803(8)(C).

5 Unlike the birth certificate issued in 1988 and submitted by
 6 Petitioner's family to the United States embassy, the birth certificate
 7 issued in 2000 to Petitioner's mother does not state on its face that
 8 the birth was recorded pursuant to a legal duty or that the birth
 9 certificate was prepared pursuant to a legal duty. Absent such *prima*
 10 *facie* evidence satisfying the public records hearsay exception, the
 11 birth certificate is inadmissible hearsay. See, e.g., United States v.
 12 Pintado-Isiordia, 448 F.3d 1155 (9th Cir. 2006). Furthermore, unlike
 13 the 1988 birth certificate, the 2000 birth certificate is not a non-
 14 hearsay adoptive admission by a party-opponent. See Fed. R. Evid.
 15 801(d)(2).

16 Accordingly, the birth certificate issued in 2000 is inadmissible
 17 hearsay. The birth certificate is inadmissible to prove its factual
 18 contents (i.e., that Petitioner was born in 1977).²³

19 20 **V. CONCLUSIONS OF LAW**

21
 22 ²³ Furthermore, even if the 2000 birth certificate were admissible
 23 hearsay, the Court would refrain from crediting the facts stated in
 24 the document. The document emerged under suspicious circumstances -
 25 namely, Petitioner's mother's fact-gathering trip to Armenia in order
 26 to forestall Petitioner's deportation - and there are no independent
 27 indicia of reliability to suggest that the birth certificate contains
 28 an accurate and truthful statement of fact. There are simply too
 many question marks surrounding this document for it to sustain
 Petitioner's burden of establishing by a preponderance of the
 evidence that he was born in 1977. In light of the strong evidence
 showing that Petitioner was born in 1976, the Court would refrain
 from crediting this suspicious birth certificate issued in 2000.

1 "Evidence of foreign birth . . . gives rise to a rebuttable
2 presumption of alienage, and the burden then shifts to the petitioner
3 to prove citizenship." Martinez-Madera v. Holder, 559 F.3d 937, 940
4 (9th Cir. 2009) (quoting Scales v. I.N.S., 232 F.3d 1159, 1163 (9th
5 Cir. 2000)). It is undisputed that Petitioner was born in Armenia.
6 Petitioner therefore bears the burden of proving that he is an American
7 citizen. Lim v. Mitchell, 431 F.2d 197, 199 (9th Cir. 1970); see also
8 Carrillo-Lozano v. Holder, No. CV-09-1948-PHX-NVW, 2010 WL 2292981, at
9 *1 (D. Ariz. June 8, 2010) (same); Anderson v. Holder, No. CIV. 2:09-
10 2519 WBS JFM, 2010 WL 1734979, at *3 (E.D. Cal. Apr. 27, 2010) (same).

11 The parties, in their initial Joint Statement re: New Case Status
12 Conference, agreed that Petitioner bears the burden of proving his
13 citizenship. [Docket no. 8, at 2-3 ("The parties agree that Demirchyan
14 must prove four essential facts in order to be eligible for derivative
15 citizenship. . . . To date, the administrative and judicial proceedings
16 have focused on the . . . requirement [that his mother was naturalized
17 before he turned eighteen].")]

18 Based on the Court's findings of fact, the Court concludes as a
19 matter of law that Petitioner has failed to meet his burden of proving
20 that he is a United States citizen. Petitioner has failed to prove
21 that he was born in 1977 - i.e., that he was under the age of 18 at the
22 time that his mother was naturalized in 1994. The Court has concluded
23 that the entirety of the admissible and credible evidence supports a
24 finding that Petitioner was born in 1976. The only evidence to the
25 contrary was either inadmissible as a matter of law or incredible.

26 Accordingly, Petitioner is not entitled to citizenship under 8
27 U.S.C. § 1432(a) (West 1994).
28

1 **VI. CONCLUSION**

2 The Petition is accordingly DENIED. The Government shall file a
3 proposed final judgment within five days.

4
5 IT IS SO ORDERED.

6
7
8 DATED: September 8, 2010



9 STEPHEN V. WILSON

10 UNITED STATES DISTRICT JUDGE
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28